

四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

欽定盛京通志卷八十三

少詹事_臣曹城覆_勅

總校官編修_臣朱 鈐

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷八十一

國朝人物

奉天籍屬

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷八十一

國朝人物

奉天籍屬

林天擎蓋平人順治二年知山西蒲州府時寇亂
頻仍境土初闢天擎招流亡寬夫役築廬舍掩骼
豁省刑罰薄賦稅安插兵民具有幹畧州人胥頌
之卒祀山西名宦

陳素抱鐵嶺人順治二年知山西猗氏縣邑人陳
蠻子脅衆為亂素抱曰賊愚而詐人必不附已而
果為鄉勇所殺五年逆鎮姜瓖之亂大軍分路進
勦素抱已備兵潼關伺帥府渡河力陳猗氏民必
不應賊請以其子佩從令先馳至縣召士民出迎
帥府慰勞大軍遂不入境猗氏民感其德

王廷用奉天人順治二年知陝之華州時寇亂甫
定征役尚煩民多愁苦廷用申請臺司計闔州糧

石每里十甲均輸差糧不擾閭閻始有更生之樂
張文德遼陽人順治三年知山西垣曲縣晉省數
遭寇亂所在荒殘文德鎮以寬大刑清政簡潔已
愛民在任數年民氣始蘇卒於官士民感涕建祠
祀之

張杰奉天人順治三年浙東初定擢杰為總兵官
鎮定海時海寇盤踞舟山與內地山賊相煽杰勦
撫並行賊多降附復會勦舟山殲其衆移鎮黃巖

率溫州水師出海從大軍恢復舟山有功調防京
口康熙元年為浙江水師提督加宮保

呂秉忠奉天人順治三年為江南太平同知時姑
孰初定土寇竊發前此督捕者多羅織無辜秉忠
力為詳釋保全無筭叛鎮金聲桓擾江西郡縣順
流北下秉忠奉督撫檄守陳沙洲軍容整肅賊兵
不敢窺渡在任三年清介廉潔及陞知府去無舟
車費巡按竇蔚贈以俸金始得啟行

陳儲賢遼陽人順治三年知山西之榆社縣時屢
經流寇蹂躪瘡痍未復儲賢撫民慈愛比戶俱樂
更生如登衽席及儲賢去任有王來峯者蓋平人
接任榆社亦稱撫字最民有父去母來之譽及卒
並祀名宦祠

徐騰鯨奉天人順治三年署泉州之安溪縣值土
寇林昆等聚黨劫掠騰鯨練鄉勇設奇計屢出力
戰斬馘甚衆賊遁去不敢再犯安溪四境寧靜邑

人深感其德

蔣三捷奉天人順治初任通州兵備道廉明有威
惠政聲甚舉向有解撥兵米耗費民多病之三捷
力為革除及大軍北征運餉絡繹三捷於經費不
足者悉出已貲辦具不以煩民民甚德之

許可用蓋平人順治四年為山西雁平道賊渠劉
遷糾衆犯代州可用嬰城堅守密遣人期大軍合
勦遷遂授首州城卒獲安全代人立祠祀之

連登奉天人順治四年知直隸順德府歲饑力為賑救
全活甚多有猾吏以練習久任事登一日三發其
奸吏惕息改行擢山東副使有瞽者數十人當轍
卧曰吾輩不能覩公顏色請撫摩以志去思登從
之再拜痛哭而去邑人立生祠於北門內六年備
兵登州時海氛未靖登勦撫兼得民賴以安捐俸
修學而鞠獄尤稱明敏一時有神君之頌卒於官
並祀北直山東名宦

趙世禎開原人順治初知江南之沛縣歷遷知江
南安慶府均地丁省徭役值歲饑旱捕蝗禱雨
皆有實政十年歿於官貧無以殮皖人肖像祀之
于永綬奉天人順治四年由副將屢積軍功擢任
福建汀州總兵官汀與贛接壤值叛鎮金聲桓據
江西又土寇竊發環逼郡城四路援絕永綬帥副
將高守貴堅守拒戰汀郡獲全未幾疾作正衣冠
端坐而逝汀人畫像以祀之

門毓英瀋陽人順治五年知江南六安州之霍山
縣土寇作亂蔓延不已毓英悉力捍禦身先士卒
轉戰深入渠魁授首城邑獲全霍人銘頌勿諠卒
祀名宦

徐來麟奉天人順治五年知山西平陽府是年姜
壤遣叛黨攻平陽來麟悉力捍禦郡城獲全已而
延安王老虎應賊渡河拔汾州復攻平陽來麟與
巡道王無黨叅將范永宗固守時出銳師擊之擒

其偽將劉光明會大軍至賊解圍走來麟追斬賊
首劉四亨於峪口村餘衆悉潰時副都統杜珉以兵
應援而運城獲全總兵李廷壽夜襲賈村而五
臺圍解

陳秉彝奉天人順治中知江南如皋令下車敷政
以去弊惠民為先務會霖雨江水泛溢民多流亡
秉彝親勘災荒加意撫循施粥設賑全活甚衆

趙汲錦州人順治五年初任直隸盧龍令廉明仁

厚前令修學未竣汲慨然自任重修明倫堂櫺星
坊及門廡齋房皆繼成之時部檄召辦芻豆羽書
旁午民間供應不及汲乃給值鋪商以所收米豆
備運不稍擾民而公事立濟八年陞泰州知州下
車即擒大盜游三游四等一境肅然民賴以安疏
淤河修學宮設藥廠貸貧民完漕欠廣積儲州被
水災力請蠲恤其德政不可枚舉

郭永靜奉天人順治初知江西之上饒縣值叛鎮

金聲桓作亂江右無完土永靜綢繆措置善保疆
境民始得安及亂定後搜捕黨惡株連甚衆永靜
詳察情偽全活甚衆

王宇春奉天人順治五年知江南揚州府為政虛
己和衷諮詢民間疾苦有所見聞即力為拯救凡
勾稽會計皆手自考定不假掾吏吏亦咸畏之無
或作奸犯科時有一清如水之譽

彭可謙奉天人順治五年知山東之堂邑縣時土

賊侵犯甚亟可謙訓練民兵廣設方畧獲其渠魁
奪還被擄男女七百餘人事平方議叙功而部故
以催徵不力難之可謙曰遲我十年陞轉待民力
全復何如撫臣知其不可動為疏請得免新舊稅
糧擢為本府屯田同知

郭士賢奉天人順治六年為江寧上元令公正廉
明撫字以仁嘗請於上官捐贖鍰以充倉糧蠲積
欠之困於歲歉者邑人德之久而不忘去任後祀

之

安應麟奉天人順治初知山西浮山縣時叛鎮姜
壤餘黨踞縣東南應麟偕千總秦文英耆老張三
鳳入賊巢諭之降者八百餘人悉遣歸農申請豁
荒糧數千石以紓窮民之力復修縣治之毀於賊
者田廬井里始皆復業

秦宗堯義州人性廉儉順治六年知陝之華州甫
下車鼎新文廟以作士風及大同姜壤之亂宗堯

轉輸不擾又流寇盤踞石脆山出沒無常宗堯直
搗賊窟殲之州境以寧尋擢知江南寧國府時選
召天下賢守令十六人各

勅賜衣一襲宗堯與焉

張一龍錦州人順治六年知山西沁源縣叛鎮姜
壤之亂太行絳霍間多為賊脅及大軍勦平賊黨
議縣人從賊罪欲駢誅之一龍泣爭願以百口保
其無他縣人獲全以遷秩去邑人號泣遮道送者

不絕復建祠祀之

王添貴奉夫人順治六年知山西隰州逆鎮姜壤之亂土賊蜂起隰州尤甚添貴率大軍搗其巢穴賊咸潰走其降者悉令歸農事平將領疑居民從賊將議屠城添貴力請始獲免爰為安輯流亡開墾荒畝以時修和善政日舉隰人德之

穆爾謨寧遠人順治初知江南贛榆縣精明強毅聽斷如流案無積塵時土寇猖獗爾謨親師鄉民

勦捕斬其渠首賊遠遁不敢復犯縣境以安

侯世爵奉天人順治七年知山西寧鄉縣時逆鎮
姜壤亂後賊餘黨衛敏破縣城據之世爵簡士卒
躬自督率巷戰誓不與賊俱立賊懼委城去世爵招撫流
離慰安反側閱二年遂有盈寧之樂比解組百姓
攀轅流涕

袁仲選奉天人順治七年知山西澤州時逆鎮姜
壤叛黨猶據城仲選未至先出令宣示具言大同

破瓊授首狀賊見狀咸遁去及蒞任招流亡安反側閭井晏然大軍以州人嘗從賊議屠之仲選為民哀請且以家口保之主帥曉澤人曰吾以爾使君故免爾等死爾等其服使君之教為善自新民皆歡呼謝卒後民建祠祀之

秦世禎廣寧人順治八年巡按江南清廉剛果力湔積弊墨吏蠹胥誅逐不遺理囚多所平反漕卒為橫索贈無藝疏請立五米五銀法著為令一時

稱為善政

陳培禎奉天人順治中任江南左布政以廉幹稱十六年值海寇鄭成功犯江寧勢張甚被圍日久城中食盡民將為變培禎開聚寶門以通運人心乃安旋與總兵梁化鳳潛開小東門出不意擊賊大破之江寧圍解境土救寧

湯九圍奉天順治中知安徽來安縣民多凋瘵九圍一意匡救邑田畝多鬻於省州紳士里役大

為民害九圍定為官收官解之法積困以甦

楊鶴年奉天人順治中以鳳陽守兼署滁州篆時
寇入犯滁州密邇會城人心惶擾鶴年嚴為守備
以鎮靜處之訛言繁興皆置不問人服其持重及
賊平闔屬卒無恙而詐偽亦息士民賴之

樓希吳奉天人順治九年以叅政分守南汝時賊
黨吳加寬于七等煽亂希吳率葉令許鴻翔勦平
之境內獲安賊平後辟草萊招流散治田疇賑貧

乏遺黎始安堵如故

牟文龍錦州人順治九年知江南儀徵縣機警有幹才征戍往來多索牽挽夫役文龍應付有方民賴不憊邑多秀良文龍請增學額以勵士風康熙八年任開封河務同知值河流衝決躬自辦料督工奔走嚴霜烈日中者四載及攝府篆尤多善政後以最遷慶陽守民遮道攀留數里不絕

陶鼎鉉奉天人順治九年知直隸趙州廉潔自持

明於聽斷治聲甚著值大軍南征畿南州縣多差役鼎鉉身自督辦公事集而民不擾

吳允昇奉天人順治九年知江南廬州府興水利勸耕桑嚴奸宄清保甲境土大治值歲旱設法賑濟全活甚衆又捐俸撫卹運穀平糶黎庶無沅離之苦皆各安其居

李如桂瀋陽人順治十年知陝西紫陽縣時甫遭兵燹邑治荒殘如桂撫綏遺黎墾田築城修學養

士百廢具舉後以僉事提學兩浙廣勵人文賢材
蔚起自守尤著清操

鄒蘊賢奉天人順治十年知山西解州時州治屢
經寇亂民生凋敝蘊賢絲毫不取諸民輕徭緩徵
以蘇積困閭里漸知樂業既去州人建祠祀之

胡士梅錦州人初任河南祥符令時汴城因河決
為民害士梅招流移問疾苦新安十三寨之民賴
以全活者甚衆順治十年遷赤城同知擢河南屯

田道闢荒地千餘里增課至二十七萬兩舉治行卓異

馬呈祥奉天人順治中知陝之同州有強幹才時經兵燹後百務未舉呈祥招集流亡修城堡清糧地勸耕植民以復業北山餘寇未息呈祥兼行撫勦脅從降附者悉遣歸農反側靖而州境安

胡有德奉天人知陝之華州慈惠明決順治十一年夏大旱具文城隍深自刻責須臾風雨驟至秋

傳應薦奉天人順治十二年知江南泗州曉練吏
治已亥夏淮漲灌城水大至左右趣登舟應薦叱
之曰吾他適如我民何乃於堤前拜水疾呼禱畢
水勢驟減城得不沒一時以為神明所感

徐化成奉天人初任河南光州有巨數張可大羅
平等負固山寨化成設計擒之賊渠授首境土安
輯順治十六年陞河南左布政藩署自遭河患連
年移駐雍邱康熙二年始歸省會化成捐俸更建

衙署後興而民無所擾

王興禹廣寧人康熙元年通判湖廣常德置義塚
廣賑濟居官廉正及權知府事時山寇剽掠城邑
為墟興禹一意招集贖回被擄子女驅逐悍卒諸
所徵發不事追呼胥吏作奸必置之法威惠並著
邱文崇順天人康熙二年知粵中之化州加意安
輯俾民各安其業時大軍規畫征勦凡兵丁所至
郡縣恣其所為崇文盡力措置悉按經費支給餘

概不以累民供億之繁十減五六化人祠祀之

李應棠奉天人康熙四年知四川名山縣川省自
明末張獻忠亂後山寇頻出滋擾戶口稀少應棠
之任招徠流播開闢荒蕪繕城郭修縣治民不勞
而樂趣事時稱賢令

王章錦州人康熙初為陝西興安知州甫到官值
軍興總鎮貴州民輸糧牧馬民大困敝章申請上
官立禁除之州故無學校士無由嚮學章出資創

建十七年會兵進勦茅麓山巨盜芻糧器械應機
立辦鄖陽巡撫檄州民運鑲章念民力已竭竟不
應制府察核得其實亦不加罪

張國輔奉天人任河南汜水縣明決果斷釐弊鋤
奸建義學置義田振興文教勸課農桑初汜人不
知育蠶國輔督令宅旁隴畔家悉樹桑不數年綠
陰滿徑繭絲滿室民享其利又設立布市革里長
陋規修城堤編栽榆柳興利除害有古良吏風卒

於官士民祀之

何朝聘奉天人康熙初知江南舒城縣寬簡慈和
與民休息公暇即躬自勸農招民墾田給以牛種
治舒七載訟獄衰息比戶但聞誦讀機杼之聲一
時稱為賢宰

閔奇英奉天人康熙初任粵之潮州通判兼署府
篆值叛鎮劉進忠反奉委籍沒其家執逆婦周氏
囚之手斬悍僕十餘人餘黨悉就俘從大軍討平

逆亂功績懋著後復聞海寇陷漳州憂憤成疾卒
潮人哀之

劉宏德開原人康熙中任直隸涿州知州寬仁敏
練案無留牘獄鮮滯囚其居平儉約一室之中惟
茶具數事咸重其清節

王宏仁遼陽人康熙十三年初任浙之湖州守嗣
調衢州時逆藩耿精忠叛衢為浙閩要衝滿漢將
士畢集宏仁調度供億不擾於民指陳方畧動中

機宜又力請蠲賑兼施以甦民困衢人德之

趙清貞奉天人康熙十四年知江南之滁州下車
伊始即以廣儲蓄為要務值歲旱力請蠲賑全活
無算聽訟明敏不枉斷不苛求民皆懾服吏胥畏
憚不敢舞文翫法

高必騰遼陽人康熙十四年知浙之烏程縣聽訟
明允不徇干謁值編審全賦釐剔積弊必騰詳加
勘核官民一則徭役均平蒞任九年擢守新寧士

民遮留填溢閭巷

李煦奉天籍昌邑人康熙十七年補粵之韶州守
時海氛漸靖民求安集煦乃招集流亡修復學校
力行教化弊絕風清改任時民為立遺愛祠於湘
江門外

李燦奉天人康熙中知江南池州府飭六邑減耗
羨嚴保甲倡修府學建城東迴瀾書院以勵士習
又築貴池黃屯阪埂開銅陵洋山磯路重建城南

濟川橋水陸通衢民大稱便

馬化龍奉天人康熙二十年知江西南安府絕請
托革浮耗禁科派正色率下屬吏敬憚尤敦勵士
風倡修文廟開設義學政聲大著

潘士端錦州人康熙中知江西鉛山縣時山賊盤
踞屢出寇掠士端募死士授以方畧戡斬二百七
十餘人生獲九人縲首曉示賊遂遁去一境戢安
民咸欣悅

孫毓珩奉天人康熙中知浙之新城縣以廉惠為
治開永昌縣新渠築堰以資灌溉歲苦旱徒步數
十里以禱甘澍立沛郊原霑足轉歉為豐因感寒
疾卒民巷哭肖像祀之至今昇像禱雨無不應者
賈有福錦州人康熙二十三年知粵西之鬱林州
值土寇猖獗肆出劫掠潯梧各路進兵會勦有福
匹馬從征奮勇陷陣諸盜相繼授首州經兵燹後
多逋欠力請蠲除以甦遺黎民獲安堵有福我孔

多之頌

董鼎奉天人康熙二十四年知山東武定州訪察積弊立除里長之役又詳請臨清米石改折銀兩及德州運米就近兌給兵糧民累永除軍亦稱便及卒入祀名宦祠

徐嘉賓奉天人歷任監司屢擢至雲南按察使不通餽遺不受請謁雪冤懲惡宵小絕迹及遷布政司均賦役定義學籌制省城書院膏火俾士人卒

業於此並興水利以利農田偶遇偏災拯卹流移
全活甚衆乾隆十一年入祀滇省名宦

何顯祖義州人康熙二十六年知河南汝寧府仁
慈爽亮政事練達下車日十四城利弊即時興除
吏畏民懷聲名藉甚後有陝西運米之役極言汝
寧地瘠民貧不可例他郡上官卒從其議去任後
民立祠祀之

黃驥復州人康熙三十三年授山東壽光縣訓導

整飭學規凡士子有涉訟欠糧者輒擯斥不許接
見訪其行事改則禮之以是人知自愛至於廟廡
堂齋以時修葺不假力於有司士人尤重其義式
化者日衆

王輔奉天人康熙中知山西平陽府平陽地震火
災數見官署民舍多燬諸豪暴乘間剽掠恣擒置
重典民始獲安歲疫死者給以棺其不足以蓆繼
之又不足則為大冢數十別男女埋之又榜招他

郡邑人能占籍曠地胥為永業聞者爭集戶口不
至大耗云

吳殿弼遼陽人父三元仕至貴州遵義守性廉介
不苟合逆藩吳三桂知其名欲與通譜三元終不
納及三桂敗諸通譜者皆得罪人始服其卓識殿
弼以貢生効力軍前隨征水西積功授大姚令再
補慈谿值大嵐山劇寇襲萬里時出剽劫殿弼與
鄰近四縣團練鄉勇會勦迄於寇平鎧甲衣糧殿

弼多自捐備在慈十年雖征調浩繁旱疫頻仍而
案無冤牘境無流殍既擢松江郡丞邑人追思崇
祀名宦

周銓元錦州人康熙三十五年由河南管河道陞
授河南分守道詳豁協辦江南柳東改河夫協派
里下者官自僱覓民獲更甦因小灘寫遠運米未
便議改衛河水次官民便之卒祀名宦祠

欽定盛京通志卷八十一

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷八十二

忠節

一

三國魏

北魏

隋

遼

金

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷八十二

忠節

臣等謹案致命遂志人臣之大義遼左山川雄傑人懷忠亮金元嬪代殉身宗社者難更僕數洎乎明社將移如周遇吉應時盛等之禦賊殞身黃得功劉肇基等之臨危授命其忠節皆卓然炳著恭遇我

皇上褒顯忠貞

特命廷臣纂輯勝朝殉節諸臣錄悉予易名仰見聖人大公至正覃被無私誠生民以來未有之

盛典也迺若我

朝定鼎燕京以次削平寇亂凡遼海從龍之彥亦有効命戎行成仁取義者尤彰彰載在

國史臣等蒐稽事蹟分帙釐輯謹志忠節第二十五

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷八十二

忠節

謹案本志名宦門所附載忠節俱係有守土之責而死事於遼者是卷所載則係遼左人士或殉節他鄉或捐軀行陣或謇諤不容忠志盡誠咸据採焉

三國魏

綸直遼人魏景初間公孫淵自立為燕王直與將
軍賈範苦諫淵皆殺之魏遣司馬懿征淵圍襄平
淵突圍被殺懿入城封直與範之墓而顯擢其遺
嗣

南北朝魏

晁清遼人祖暉魏濟州刺史潁川公清襲爵例降
封伯為魏戍梁城梁師來攻糧盡城陷抗節不屈
遂見殺宣武褒贈樂陵太守謚曰忠

高敬猷遼東新昌人道悅子元魏授給事中奉車
都尉蕭寶夤引為驃騎司馬及寶夤叛敬猷與封
偉伯等潛圖義舉謀泄見殺贈滄州刺史

隋

豆盧毓昌黎徒河人

徒河即今
錦縣境

勣之子英果有氣

節漢王諒鎮并州為王府主簿諒謀作亂毓苦諫
不從因與司馬皇甫誕合謀閉城拒諒諒襲擊之
毓兵敗遂遇害

遼

按遼金姓氏俱從
八旗姓譜改正

額嚕溫天祚皇帝長子甫髻配善馬射性樂道人
善而矜人不能及長積有人望天祚失德臣下謀
立之額嚕溫實不與知事覺或勸之亡額嚕溫曰
安忍以蕞爾軀失臣子之節遂就死聞者傷之

國語

額嚕溫錯也原作
敦虛幹今譯改

耶律愛努太平十年為敦睦宮太師德呼勒等部
來侵愛努及其子死之

愛努原作愛奴德呼勒索
倫語辭見人物卷二原作

敵烈今
俱詳改

蕭綽哈字額勒本天慶中召為南女直詳袞遷征
東副統軍是歲東京叛遇敵來擊師潰獨綽哈率
數十人力戰沒於陣追贈龍虎衛上將軍

國語綽
哈兵也

原作酬幹額勒本草茅也原作訛
里本詳袞原作詳穩今俱詳改

耶律中天慶中召為五院都監中謂妻蕭綏蘭曰
吾本無宦情今不能免當以死報國汝能從我乎
對曰謹奉教及金兵徇地嶺西盡徙其民中守節

死綏蘭亦自殺

國語綏蘭勞苦之苦也原作綏蘭今譯改

耶律佛哩天慶四年女直軍潛渡混同江掩擊遼

軍佛哩為副都押衙與崔公義邢穎蕭噶克實等

皆死之

佛哩國語解見人物卷四原作佛留噶克實國語解見人物卷六原作葛十今俱譯

改

李綽爾齊遼陽人為桂州觀察使高永昌據東京

率衆力戰不勝死之

綽爾齊蒙古語解見人物卷原作雖訛只今譯改

耶律訥格仕至都統遼亡不屈夫婦俱死金主憫

其忠授其子特默為都統

酬格原作五哥特默蒙
古語解見名宦卷原作

咸未今
俱譯改

金

華沙布完顏部人從太祖破寧江州達嚕噶城皆
有功高永昌僭號東京改元隆基遼主遣人招之
不從至是永昌請和於金金主使華沙布招之永
昌詐降於幹魯幹魯使華沙布薩巴往報會有言
永昌非真降者幹魯乃進兵永昌怒將殺之華沙

布神色自若罵永昌曰汝叛君逆天今日殺我明日及汝矣永昌益怒遂并薩巴支解之天會中俱贈遙鎮節度使

國語華沙布育也原作胡沙補薩巴語解見人物卷四原作撒八今

俱譯改

特庫達蘭水人軀幹雄偉敢戰聞攻照蘇城特庫先登敗之自臨潢班師至遼河伊都來襲羅索已引去特庫獨殿馬憊乃步聞羅索與數騎來救特庫止之曰我以一死捍敵公來俱斃無益遂沒於

陣皇統間追贈明威將軍

國語特庫坐位也原作特虎雅達蘭蒙古語解

見人物卷原作披瀾蒙古語昭蘇錢也原作照散伊都語解見人物卷原作余睹今俱譚改

滿都布景祖孫孝友恭謹多謀善戰年十五隸軍

中攻寧江州取黃龍府破高永昌取春泰等州皆

有功遂為穆昆奚契丹寇土河西滿都布摧鋒力

戰破其衆九萬後與棟摩攻興中府中流矢陣亡天

眷中追謚英毅

國語滿都布今其長成也原作沒都木棟摩解見名宦卷原作闕母

今俱
譚改

綽哈布古德俱宗室子年十五隸軍中魁岸善戰
以兵五百敗室韋獲其民衆及招降矩威水部以
功為穆昆天輔五年布古德同綽哈往拜格河籍
軍馬矩威水部錫勒喀達等七人殺之投尸水中

太宗遣使弔賻天眷中贈布古德昭義大將軍綽

哈奉國上將軍

綽哈語解見前原作酬幹蒙古語
布古德總也原作僕忽得矩威原

作燭很拜格原作鼉古國語錫勒喀
達奸滑也原作寶里古達今俱譯改

鈕祜祿韓努初太祖入居庸關遼林牙耶律達實

自古北口亡去以其衆來襲奉聖州為羅索所擒
既而復亡去不知所往天會二年遼詳袞托卜嘉
來降言達實稱王北方皇統四年詔韓努奉使入
其境達實方適野與韓努相遇問韓努何人乃敢
乘馬摔下使跪韓努罵曰反賊天子不忍於汝加
兵遣招汝降汝縱不能面縛請罪敢辱天子使乎
達實怒殺之世宗即位嘉其節贈昭毅大將軍

祐鈕

祿韓努原作粘割韓奴鈕祐祿八旗姓達實國
語解見遼舉卷原作大石托卜嘉語解見人物

卷原作挽不耶羅索語解見
選舉卷原作婁室今俱譚改

溫特赫布敦為烏哲羣牧使西北路契丹薩巴等
反諸羣牧皆應之布敦聞亂選家奴材勇者數十
人給兵杖為備賊不得發乃紹諸奴曰官閱兵器
願借仗應閱奴仗既借賊至無以禦布敦被執不
屈賊鬻我之子孫皆與害

溫特赫八旗姓國語布敦
柔弱也原作溫迪罕

蒲賭為哲語解見人物卷
二原作兀者今俱譚改

鶴壽鄆王昂子五院部人時老和尚率衆招鶴壽

反鶴壽曰吾宗室子受國厚恩不能與賊俱反遂與二子皆被殺

宗賢本名色哩昭祖曾孫希卜蘇之孫也始自護衛未十年位至將相常感激思自効以報朝廷雖與熙宗悼后為母黨未嘗附之以希進用與海陵同在相位未嘗肯假借海陵知悼后怨色哩因與后共排出之及海陵殺熙宗詭以熙宗將議立后召之色哩信以為然將入宮猶曰上必欲立常勝

妻我當力爭及被執猶以為熙宗將立后而先殺之也曰我死固不足惜獨念主上左右無助爾遂

遇害

國語色哩稀也原作賽哩今譯改
有兩宗賢一名阿魯見本志人物

按金史

溫特赫伊蘇瑪勒上京人性忠正強毅善射膂力過人皇統初襲其兄穆昆積戰功為洮州刺史兄子既長以穆昆讓還之謂人曰穆昆兄職也兄子今已長矣屢以戰功遷臨潢尹幹罕叛攻臨潢伊蘇瑪勒以六百人邀擊數接戰剿殺甚衆所乘馬

中流矢仆為賊所執脅之使招城中伊蘇瑪勒怒
罵不從被害時其妻子官屬將士皆登城臨望伊
蘇馬勒厲聲曰我恨軍少不能殺賊汝輩勿降賊
無能為也賊怒殺之城中人皆為感激乘城固守
賊不能攻而去

溫特赫八旗姓伊蘇瑪勒家古語
解俱見黑龍江山川卷原作溫迪

罕移室邁

今譯改

額哩頁契丹人為尚廐局直長大定初招諭契丹
斡罕叱令跪見額哩頁不從曰我朝廷使也豈可

屈節於汝汝等早降可全性命若大軍至悔將何
及幹罕怒曰汝本契丹人而不我從敢出是言乎

遂殺之

額哩頁蒙古語解見人物
卷四原作訛里也今譯改

舒穆魯元毅本名神思咸平人初為大理知法省
錄陝右五路刑獄無冤人復委受宋歲幣故事有
私遺物元毅一無所受明昌初為大明等路提刑
以最遷汾陽軍節度副使所至多政績後歷撫州
刺史會邊將失守元毅率吏卒出州經畫軍餉猝

與敵遇州倖及從吏堅請還元敵曰我輩任邊守
遇敵而奔如百姓何縱使自安復何面目見朝廷
衆感其忠爭為効死鏖戰久之衆寡不敵遂遇害
贈信武將軍元毅性沈厚武勇過人每讀書見古
人忠義事嗟嘆賞慕喜動顏色子世勣後登進士
奏名之日上謂宰臣曰此神思子耶嘆賞久之

舒
穆

增八旗姓原作

石抹今譯改

伯特梅和尚泰州人性鯁直尚氣節累官至復州

刺史明昌六年移鎮崇義軍時有事北邊左丞相
爪爾佳清臣行省於臨潢檄梅和尚等逆擊之敵
積陣以待梅和尚直擣其陣殺傷甚衆敵知孤軍
無繼聚衆團之度不能免乃下馬相背射復殺百
餘人矢盡猶以弓提擊為流矢所中死詔贈龍虎

衛上將軍

伯特國語辭見名宦卷
三原作伯德今譯改

洪果玖珠臨潢人以廕補部令史明昌間累官河
東北路按察使轉運使後改彰德府事戰沒贈榮

祿大夫南京留守

洪果政珠原作黃摑九
住洪果八旗姓今譯改

珊延宗室子為符寶祗侯至寧元年赫舍哩執中
作亂變起倉卒中外不知所為珊延與護衛長完
顏實古納往天王寺召大漢軍五百人赴難與執
中戰於東華門外執中揚言曰大漢軍反矣殺一
人者賞銀一錠執中兵衆大漢軍少二人不勝死

之詔贈珊延宣武將軍順天軍節度副使贈完顏
實古納鎮國上將軍順州刺史

珊延語解見山川
卷原作鄒陽實古

納語解見人物卷三原
作石古乃今俱譯改

圖克坦航至寧元年為安州刺史元兵至城下航
謂民曰我家兩世駙馬受國厚恩決不可降汝輩
計將安出民曰太守不屈我輩願以死守航盡出
家財犒軍民衆盡力備禦又五日度不可支乃先
縊其妻子謂家人曰我死即撒屋焚之城破入猶
力戰曰太守既死我輩不可獨降死者甚衆

國克
坦八

旗姓原作徒
丹今譯改

瓜爾佳守中咸平人歷官通遠軍節度使至寧未
移彰德軍未行夏兵數萬入鞏州守中禦之兵少
不能支城陷獨不屈夏人壯之且誘且脅守中益
堅遂載而西至平涼要以招降府人守中佯許至
城下呼曰夏兵矢盡且遁矣慎勿降夏人交刃殺
之詔贈資善大夫東京留守
瓜爾佳八旗姓原
作夾谷今譯改
納喇綽奇咸平路伊克河明安人契丹瓜里使人
招之不從瓜里兵且至綽奇遂團結旁近村寨為

兵出家馬百餘匹給之教以戰陣擊刺之法相與拒爪里於改渡口賊月餘不得進既而爪里兵大至綽奇迎戰賊兵十倍遂見執齎而殺之贈官兩

階二子皆得廕叙

納刺八旗姓國語綽奇前奉顏也原作納蘭綽赤伊克蒙古語

醉見羅域形勝卷原作伊改爪里語
醉見人物卷四原作括里今俱譚改

烏克遜烏頁上京路人以戰功除歸德軍節度副使察廉累遷主唐州刺史大安初轉上京留守三年將兵三萬人衛中都遷元帥左都監兼北京留

守貞祐元年以兵入衛中都詔烏頁以兵萬六千

人守定興軍敗死之

烏克遜語鮮見遼舉卷蒙古語世代烏頁原作烏古孫兀

也今
譯改

完顏特爾格性淳直體貌雄偉世襲明安授廣威
將軍御下惠愛察廉除臨海軍節度副使伐宋有
功遷同知臨潢府事貞祐二年入衛中都遷東北
路招討使兼德昌軍節度使布希萬努在咸平忌
特爾格兵強牒取所部騎兵二千又召泰州軍三

千及戶口遷咸平特爾格察其有異志不遣嗣布
希萬努為宣撫使遂殺特爾格朝廷知其以忠遇

害謚勇毅

特爾格蒙古語解見黑龍江山川卷原作鐵哥布希萬努原作蒲鮮萬奴今俱

改譯

高錫字永之德基子以廕補官課最遷萍鄉令察
廉遷遼東路轉運度支判官厯北京遼東轉運副
使貞祐初仕至河北東路按察轉運使元兵破城
自投城下死之

高守約字從簡遼陽人累官觀州刺史元兵徇地
河朔郭邦獻已降偕至城下呼守約曰從簡當計
全家室守約弗顧至再三守約厲聲曰吾不汝識
也城破被執不屈死贈崇義軍節度使謚忠敬

伊喇古尼安化軍節度使貞祐初元兵取密州率
兵力戰流矢中其頸頰死贈安遠大將軍

國語古
尼思想

也原作古語
捏今譯改

烏庫哩仲溫蓋州安春明安人累官上京東京等

路按察司事改提舉肇州漕運貞祐初為鎮西軍
節度使時中都被圍遂至太原移書安撫使約以
鄉兵馳救不能進抵平陽仲溫嘗治平陽吏民爭
留之仲溫曰平陽巨鎮易為守禦於私計得矣如
嵐州何遂還鎮已而元兵大至城破不屈死贈資
德大夫博索路兵馬都總管諡忠毅歲時致祭

庫為

哩原作為古論今譯

改安春解見山川卷

完顏玖珠宗室子為武州刺史唐古布格蘇為軍

事判官貞祐二年元兵取玖珠子姪抵城下招玖
珠曰不降且殺之玖珠曰當以死報國違恤家為
城破與布格蘇俱力戰死詔贈玖珠臨海軍節度
使加驃騎上將軍布格蘇建州刺史加鎮國上將
軍歲時致祭

玖珠原作无住唐古八旗姓原作唐
括蒙古語布格蘇虱也原作字果述

今俱
譯改

王維翰字之翰北京路利州龍山人歷官貴德州
軍事判官察廉遷永霸令累遷至同知保靜軍節

度使有治績貞祐初轉定海軍節度使丹行遇盜
維翰呼謂之曰爾輩本良民因亂至此財物不惜
勿恐吾家盜感其言而去至鎮無兵時敵騎充斥
鄰郡皆望風奔潰維翰謂吏民曰孤城不可守此
州阻山浮海當有生地無俱為魚肉也乃縱百姓
避難維翰率吏民願從者奔東北山結營堡死守
力窮被執不屈死之贈中奉大夫

圖們色埒默咸平路明安人襲父職承安中討契

丹有功遷知彰德府事貞祐四年元兵復取彰德

色埒默死之

國語圖們八旗姓色埒默順刀也原作陀滿糾烈今譯改

蘇滿坦宗室子大安中充尚書省祇候郎君貞祐二年自募義兵數千充宣差都提控應援中都上書曰絳解二州僅能城守而村落皆嘗被兵重以連歲不登人多艱食皆恃鹽布易米今大陽等渡皆不許粟麥過河願罷其禁從之興定元年權河平軍節度使經畧孟州是時諸路兵皆入城自守

百姓耕稼失所蘇爾坦上書曰養兵所以衛民方
今惟真定河間之衆可留扞城其餘府州皆當散
屯以為民防俟稼穡畢然後移於屯守之地是為
長策從之興定二年與叅知政事李革守平陽元
兵破城蘇爾坦自殺贈昌武軍節度使

蘇爾坦蒙
古語蘇爾

威也坦有也原
作從坦今譯改

伊喇阿哩哈遼人興定間累遷霍州刺史四年移
治好義堡元兵至力戰不支與保昌節度副使孔

祖湯俱被執元人脅之降阿哩哈曰吾有死無二
叱使跪不屈但向闕而立於是叢矢射殺之事聞
贈龍虎衛上將軍祖湯亦以不屈死

阿哩哈語解
見人物卷四

原作阿里
今譯改

富察羅索東北路安春噶爾罕明安人以廩能累
遷中都右警巡副使興定二年同知河中府權元
帥右都監復取平陽晉安遙授孟州防禦使將兵
救鄆州轉戰而至城破死之贈資德大夫定國軍

節度使謚襄勇

富察八旗姓羅索解見人物卷三原作蒲察要室安春解見山川卷

原作按出虎國語噶爾罕枝

也原作割里罕今俱譚改

烏雅思徹亨隆安府明安人累遷汾陽軍節度使

興定二年隆安城破死之

烏雅八旗姓思徹亨語解見選舉卷原作兀顏

訛出虎
今譚改

鈕祜祿資祿本姓張咸平府人興定元年官西寧

州刺史賜以姓資祿久在行陣御下有法五年擢

授金安軍節度使將兵救廊州城破不屈死之贈

銀青榮祿大夫中京留守

鈕祜祿八旗姓原作女異烈今譯改

完顏額爾克元光中為同州節度使元穆呼哩兵

下同州額爾克死之

蒙古語額爾克解見疆域形勝卷原作訛可穆呼哩解見

名宦卷原作木

華黎今俱譯改

完顏薩布始祖弟博和哩之後狀貌魁偉沉厚有

大畧由知鳳翔府事擢至湖爾哈路節度使屢有

戰功正大元年拜平章政事四年吏部郎中楊居

仁上封事言宰相宜擇人哀宗語大臣以為此非

吏曹所宜言薩布進曰天下有道庶人猶得獻言
況在郎官上是之尋請致事二年復詔行尚書省

事於徐州時蔡已被圍徐州將士以州降元薩布

自縊於州第

薩布國語解見名宦卷二原作審不
博和哩解見名宦卷原作保活里瑚

爾哈解見吉林山川卷
原作胡里改今俱譚改

圖們呼圖克們字子秀貞祐三年為臨洮總管夏
人入寇圍城呼圖克們夜出襲賊壘夏兵大亂遂
遁去興定二年遷元帥左監軍兼知晉安府河東

南路兵馬使總管繕甲兵積芻糧以備戰守正大
三年復為臨洮府總管城破被執誘之降不應使
之跪不從以刀亂斫膝脰終不屈遂見殺贈中京

留守立像褒忠廟

國們八旗姓呼圖克們語辭見
選舉卷原作陀滿胡土門今譯

改

持嘉烏紳字大用上京人當襲廢不願受職登明
昌五年策論進士丞相高汝礪嘗薦其有宰相才
元光初為戶部尚書尋拜叅知政事編修國史宣

宗諭近臣曰烏紳資稟純質事可倚任且其姓孝
今相之國家必有望汝輩當效之正大元年拜尚
書右丞哀宗欲修宮室烏紳極諫至以卧薪嘗膽
為言上悚然從之又言薩哈連姦諛在天子左右
非社稷福上悟出為中京留守五年致仕居汴中
崔立之變明日召家人付以後事望睢陽痛哭以
弓絃自縊死

特嘉八旗姓烏紳語解見選舉卷原
作赤蓋尉忻薩哈連解見山川卷原

作撒合筆
今俱譚改

完顏莽格系出蕭王叔父伊都節度秦州為元兵
所攻適病不能軍莽格為提控獨當一面兵退而
伊都死莽格以城守功世襲穆昆克奉御崔立之

變莽格義不受辱與妻溫特赫氏並縊

莽格原作
忙哥伊都

國語解見人物卷三原作益都溫特
赫八旗姓原作溫迪罕今俱譯改

烏克遜珠紳字道遠由譯史入官性伉特直氣
為監察御史時中丞完顏直家以酷烈聞珠紳糾
罷之哀宗東遷為諫議大夫行省左右司郎中留

汴京居守崔立之變自縊死於臺中

烏克遜解見前國語珠紳

臣僕也原作烏古

孫奴中今譯改

完顏珠赫字仲平第進士歷官戶部尚書崔立之

變皆死於難同時死者御史大夫費摩阿固岱

珠赫

國語解見選舉卷原作珠額費摩八旗姓蒙古古語阿固岱寬也原作渠滿虎帶今俱譯改

完顏思烈南陽郡王襄之子資性詳雅頗知書史

自五六歲入宮充奉御及宣宗入承大統呼沙呼

跋扈思烈尚在齠齔嘗涕泣抱帝膝曰願早誅權

臣以靖王室帝急掩其口自是深器重之天興元年以思烈叅知政事守中京思烈自南山領軍民十餘萬入洛行省事二年元兵自汴圍中京崔立遣人監思烈子於東門下招之使降思烈不顧令軍士射之既而知崔立以汴京歸元憤怒發病死

呼沙呼語解見人物志

四原作胡沙虎今譯改

完顏蘇呼字伯揚至寧元年策論進士貞祐初累遷應奉翰林文字權監察御史宣宗遷汴蘇呼諫

以為宜留太子重聲勢繫人心為高琪所阻不從
既至汴又上書以為宜親君子遠小人大明黜陟
以革東海之政又言國家不可一日無兵兵不可
一日無食軍官宜加精選徒務多置妄耗糧儲臨
敵亦未可恃皆不用時高琪秉政惡儒喜吏上下
苛察蘇呼首攻琪惡謂琪變亂紀綱戕害忠良又
言琪妬賢樹黨竊弄國權內外臣庶莫不切齒惟
陛下斷然行之社稷之福也上以蘇呼屢進直言

命再任監察御史正大七年出為金安節度使兼
同華安撫復召還朝至陝被圍久之亡奔行在道
中遇害蘇呼蒞官修護每進言多有補益其居父
喪不飲酒廬墓三年時論以為難

蘇呼國語解見
選舉卷原作素

蘭今
譯改

完顏羅索正大中為鷹揚都尉八年慶善努棄京
兆適羅索運軍器至白鹿原遇元兵與戰兵刃既
盡以絛繫掉金牌力戰死

慶善努原作慶山奴
今譯改按金有三

羅索皆內族時以其名同以長幼別之

瓜爾佳實倫隆安人剛勇善戰貞祐四年知延安府兼鄜延路兵馬都總管元兵圍忻州實倫率兵往援以兵護其民入太原所全軍民甚衆正大八年權昌武軍節度使元兵至城下使人招降實倫即斬之既而偏裨輩皆開門降實倫投厓後井中死之

小爾佳八旗姓實倫國語解見選舉卷原作古里甲石倫今譯改

完顏哈達一名瞻字景山少長兵間能得人死力

興定時知延安府上言諸軍官以屢徙故往往不知所居地形險易緩急之事恐致債事自今乞勿徙從之十一月夏人攻安塞堡哈達曰先破夏人則北兵易為力於是倍道兼進夜襲其營夏人大潰延安遂固元光初河中已破哈達復取之正大二年七月陝西旱甚哈達齋戒請雨雨澍是歲大稔民立石頌德延安既殘毀哈達令於西路買牛付主者招集散亡助其耕墾自是延安之民稍復

耕稼之利八月鞏州田瑞反哈達移文罪止田瑞
一身餘無所問不數日賊黨殺瑞以降哈達如約
撫輯一州以寧四年徵拜平章政事為國公七年
十月哈達及樞密副使布哈解衛州圍哀宗九年
兩省軍潰於陽翟之三峯山哈達以數百騎走鈞
州城破不屈死之

哈達國語解見京城卷原作合
達布哈語解見名宦卷三原作

蒲阿今
俱譯改

伊喇布哈契丹人正大七年權叅知政事同完顏

哈達行省事於閭鄉哀宗九年三峯山之敗布哈
走京師未至元兵追擒之械至官山召問降否往
復數百言但曰我金國大臣惟當金國境內死耳
遂見殺

完顏鄂掄薩布之姪正大九年自徐引兵入援將
趨歸德行次揚驛店遇薩納台軍遂潰鄂倫戰死

國語鄂掄缺也元作兀論薩納台蒙古語
薩納意也台有也原作小乃解今俱譯改

慶善努字獻甫儀觀甚偉貞祐初遷武衛軍副都

指揮使兼提點近侍局呼沙呼專權僭竊嘗為宣
宗言之後呼沙呼伏誅慶善努愈見寵任興定元
年擊敗元兵於寧州進元帥府左都監三年連敗
夏兵賜金帶正大九年與元兵戰馬頭被擒見史
天澤曰吾國已殘破公其以生靈為念及見大帥
特默台誘之使招京城不從又偃蹇不屈左右以
刀砍其足至折亦不降遂殺之

特默台蒙古語解見
名宦卷台解見闕

郵卷原作武
木解今譯改

珠嘉托羅該上京人幼襲爵宣宗遷汴率本部兵
扈從大軍南伐以功遙授武昌軍節度使哀宗即
位授鎮南軍節度使行戶工部尚書二年傳言宋
人將入侵農司令民先期刈禾托羅該曰夫民所
恃者秋成今使秋無所獲國何以仰民何以給但
遣軍巡邏聽民待熟而刈宋人卒不入寇九年從
行省叅政圖克坦烏登將潼關兵入援至商山遇
雪元兵邀擊之士卒皆凍不能戰而潰托羅該被

執不屈自殺

珠嘉蒙古語八旗姓托羅該頭也原作木甲脫魯灰國光坦八旗姓烏登

語解見山川卷原作

徒單吾典今俱譯改

完顏彛字良佐系出蕭王小字陳和尚天資高明

雅好文史人以秀才目之哀宗時任忠孝軍提控

五年元兵入大昌原平章哈達問誰可為前鋒者

彛出應命掇甲上馬不反顧是日以四百騎破八

千衆奏功第一授定遠大將軍彛所領忠孝軍最

稱難治彛御軍有方所過秋毫無犯每戰則先登

疾若風雨諸軍倚以為重九年釣州城破縱軍巷
戰知不可為遂自匿殺掠稍定出見元將自言曰
我忠孝軍總領陳和尚也我死亂軍中人謂我負
國家今明白死天下必有知我者時元人欲其降
使之跪砍足脛至折不屈割其吻至耳噴血而呼
迄死方絕元將義之酌以馬潼曰好男子他日再
生當令我得之詔贈鎮南軍節度使塑像褒忠廟
溫特赫老爾同知上京留守事布希萬努攻上京

其子特爾格生獲老爾脅之使招餘人不從特爾格怒亂斫而死贈龍虎衛上將軍

溫特赫老爾原作溫迪罕老兒

今譯改

完顏綽哈怒之子官鳳翔萬戶以死節贈懷遠大

將軍

綽哈原作醜和今譯改

冀禹錫中京路利州龍山人至寧初第進士厯州郡有聲歸德受兵禹錫為行院都事經畫守禦一府倚重及聞變或勸以微服免不從遂遇害

舒穆魯世勣字景畧幼勤學為文有體裁貞祐三年累
官為太常丞時朝廷徙河北軍戶河南議給以田
世勣上言荒閒之田及牧馬地其始耕墾費力當
倍一歲斷不能熟若奪民素時者與之則民將失
所上大悟乃罷之正大中為禮部尚書天興元年
冬哀宗北渡世勣從行明年六月走蔡州次新蔡
之姜寨世勣子嵩時為縣令拜哀宗於馬前哀宗
嘉之授嵩應奉翰林文字以便養親城破父子俱

死於難

完顏珠爾蕭王之裔天興二年為南面元帥扈從
哀宗走歸德方濟河北風大作後軍不克濟元兵

追擊於南岸珠爾戰死黃陵岡詔贈官即日補其

弟為護衛

索倫語珠爾二數也
原作豬兒今譯改

烏克遜仲端字子正性寬厚知大體奉公好善獨
得士譽哀宗將遷歸德召為翰林學士承旨留守
汴京元兵圍汴自度事不可為從容自縊其妻亦

從死焉

完顏仲德海蘭路人少穎悟不羣讀書習策論有
文武才哀宗天興元年行尚書省事於陝州會徵
諸道兵入援仲德提孤軍千人間關百死至汴至
之日適哀宗東遷妻子在京師五年矣仲德不入
其家趨見哀宗於東門力勸當西幸秦鞏不宜北
渡不從二年車駕至歸德以仲德行尚書省於徐
州尋詔仲德赴行在及遷蔡領省院蔡既被圍仲

德日夕守禦三年正月元兵鑿西城為五門整軍
以入鏖戰及暮乃退次日復入仲德率精兵巷戰
自卯及巳俄見子城火起聞哀宗自縊謂將士曰
吾君已崩吾何以戰為吾不能死於亂軍之手遂
赴汝水死於是叅政伯嚙羅索等及軍士五百餘
人皆從死焉仲德狀貌不踰常人平生喜怒未嘗
妄發聞人過常護諱之雖在軍旅手不釋卷門生
故吏每教以名分家素貧敝衣糲食終身晏若雅

好推轂善類其掌軍務賞罰明信號令嚴整故所至軍民為用至危急死生之際無一士有異志者南渡後將相文武忠亮始終無瑕者仲德一人而已

富珠哩羅索語解見人物志原作索木魯婁室今譚改

烏庫哩黑漢初以親軍入仕天興二年權知唐州刺史行唐鄧帥府事宋兵攻城急惟裕州大城山鼎都統一軍五百人共守城城中糧盡人相食黑漢殺其愛妾啖士士爭殺其妻子馮總領欲降鼎

却統斬之馮之黨趙徹爾開門潛納宋軍黑漢率

軍巷戰見執不屈而死

蒙古語徹爾潔淨也
原作醜兒今譯改

完顏經實哀宗之奉御也系出始祖天興二年蔡

城破哀宗自縊於幽蘭軒經實焚之元兵突入左

右近侍皆走避經實留不去遂為元兵所執問之

經實曰吾君終於是吾俟火滅灰寒收瘞其骨耳

兵笑曰汝狂者耶身不能保而收爾君乎經實曰

吾君有天下十餘年身死社稷忍使暴露遺骸耶

得瘞吾君寸斬不恨兵以告其帥帥布展曰此奇
男子也許之經實乃掇其餘燼裹以敝衾莖於汝
水之傍再拜號泣將赴汝水死軍士救止之後不知

所終

國語經實吟咏也原作絳山
布展原作奔蓋今俱譯改

完顏色埒默哀宗縊於幽蘭軒權點檢內族以
君命名承御實嘉氏近侍局大使焦春和內侍局
殿頭宋珪赴上前曉以名分大義及侍從官巴良
弼阿勒錦文卿皆從死色埒默遺言完顏經實使

焚幽蘭軒乃自殺

邑埒默國語解見兵防卷原作
料烈實嘉原作石蓋今俱譯改

趙慤女直人即兆齊氏訛為趙家遂以趙為姓仕

至威勝軍節度使死於王事謚忠愍長子良貴嵩

汝招討使良貴子讜許川兵官慤從子良材守太

原城破俱死焉後慤子良弼仕元奉使日本將行

奏請曰臣父兄四人死事於金乞命翰林臣文其

碑臣雖死絕域無感矣帝從其請

兆齊原作木
要甲今譯改

欽定盛京通志卷八十二

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷八十三

忠節二

元

明

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷八十三

忠節二

元

石天應字瑞之興中永德人善騎射豪爽不羈頗
知讀書穆呼哩南征承制授天應興中府尹俾從
征臨機應變捷出如神旗用純黑人目之曰黑軍
大小二百餘戰身先士卒後從穆呼哩征陝右攻

葭州拔之因說穆呼哩以勁兵留守葭蘆分兵四
出悉定葭綏之地以功遷兵馬都元帥移軍河中
金軍潛師由中條來攻天應命驍將吳澤設伏澤
嗜酒醉卧金軍由間道抵城下遂入城天應飲血
力戰死初天應死事時弟天禹子佐中伺敵少懈
倒抽其斧反砍之突城而出趨穆呼哩行營求得
蒙古軍數千回與敵戰敗之穆呼哩嘉其勇奏授

金符行元帥

穆呼哩原作木
華黎今譯改

劉德仁遼東川州人為律州節度使丙戌金將伊

喇副樞攻絳州悉力守禦城陷不屈死之

伊喇八旗姓原

作移剌
今譯改

耶律特默契丹人元初授帥府監軍與其子天祐

從元帥史天倪畧趙州等縣及邢洺磁相懷孟等

路有功穆呼哩承制授特默真定路安撫使洺州

元帥進降澤潞復有功遷河北西路安撫使兼澤

潞元帥府事歲壬午致仕居真定子天祐襲職乙

酉金降將武仙據真定叛殺守將史天倪特默父
子踰城而出將以聞遇天倪弟天澤於滿城合蒙
古諸軍南與賊戰遂走武仙復真定朝廷以天澤
襲兄爵而以天祐鎮趙州明年武仙復犯真定天
澤潛師出藁城特默與妻舒穆魯氏及家孥在真
定者皆陷焉武仙遣特默僕劉攬爾持書誘天祐
言能以趙州降當活汝父母特默密令攬爾語天
祐曰忠孝難兩全汝能固守不失國家大計我視

刀鋸甘如蜜矣天祐痛哭承命馳至藁城以賊書
示史天澤天澤曰汝能遵父命忠誠許國功不在
王陵下天祐乃趨還趙壁率衆殊死戰武仙怒盡
殺特默家一十八人戰於藥城等處武仙兵屢挫
叛將張林啓闕納賊天祐倉皇巷戰手殺數十人
斬闕復出收散卒圍城丁亥賊棄城走追至藁城
與天澤兵夾擊殺叛將張林加洺州征行元帥趙
州安撫使天祐以傷憊致仕卒

特默語解見名宦
卷二原作忒末舒

穆嚕八旗姓原作石抹攬
爾原作攬兒今俱譯改

李伯溫義州人守賢之孫穀之子也行平陽元帥
府事鎮青龍堡知平陽已陷弟守忠被執選驍勇
拒守久之金人盡銳來攻李成開水門導之入伯
溫登堞樓謂左右曰吾兄弟受方面之寄今不幸
失利誓以死報國吾弟已被執我不可再辱汝等
宜自逃生士卒皆猶豫不忍去伯溫拔劍先殺其
家屬投之井中自以刃植柱刺心死後金兵登樓

見伯溫抱柱面色如生共稱為烈士

李伯通穀之次子歲甲戌錦州張致叛國王穆呼
哩命擊之大戰城北伯通死之

李守忠義州人官至河東南路兵馬都元帥兼知
平陽府事壬午冬平陽公胡景山以青龍堡降嘗
從攻益都北還軍將彭智孫乘間據義州叛守忠
聞之長驅抵其城下力戰復之丁亥夏四月金赫
舍哩真襲平陽守忠援權國王阿勒楚爾于洪洞

會於高梁師潰平陽遂陷金人執守忠至汴誘以
高爵使降守忠不屈罵之語惡金人怒置鐵籠中

火炙死

赫舍哩八旗姓原作訖石烈蒙古語阿勒
楚爾手中也原作按察兒今俱譯改按

元史李伯溫傳言弟守忠被執又云子守正自
幼嘗質于穆呼哩又云守正裏瘡戰歿以其兄
守忠代之夫守忠既為守正之兄則不得為伯
溫之弟矣史傳有誤特附辨焉存疑以俟考

李守正伯溫子為平陽守活俘虜甚衆以功授河
東南路兵馬都元帥歲庚寅上黨晉陽合兵攻汾
州城將陷守正赴援衆寡不敵別遣老弱百人曳

柴揚塵多張旗幟敵懼遂解去汾人迎犒者道不
絕且泣謝曰幸公完是州德甚大願奉是州以從
關中兵屯吉州酋領楊鐵鎗以數千人叛守正出
兵擒之希禪據隰州守正往擊之中矢傷足及歸
瘡甚會金將完顏哈達攻平陽守正裹瘡戰歿大
帥乃以其兄守忠代之

哈達解見京城卷原作合
達國語希禪清淡也原作

軒成今
俱譯改

蕭拜珠契丹舒穆魯氏為平州右族嘗從成宗北

征歷官知中山府事武宗時拜御史中丞仁宗即位進中書右丞平章政事時特們德爾再入相特勢貪虐拜珠每牽制之御史中丞多爾濟時復糾正其罪遂罷相仁宗崩特們德爾假太后旨收拜珠及多爾濟皆殺之並籍其家是日風沙晦暝道路以目會天災求言平章張瑄告丞相拜珠曰蕭揚等寃獄宜急昭雪丞相以聞詔贈拜珠薊國公

謚忠愍

拜珠原作拜住特們德爾即特穆爾蒙古語穢也原作穢未迭兒多爾濟蒙古語金

剛也原作楊朶
免只今俱譯改

攸哈喇巴圖其先渤海人初名興格金末避地大
寧元兵至出保高州富庶寨射獵以食屢奪元營
孳畜又射死追者穆呼哩率兵收寨寨破奔高州
力屈始歸元穆呼哩曰此壯士也留之為吾用隸
麾下從攻通州造攻具州將懼出寶貨以降穆呼
哩命興格恣取之興格獨取良馬三賞兵士穆呼
哩以其功聞太祖賜名哈喇巴圖後從穆呼哩畧

地燕南以功授河東北路兵馬都元帥鎮太原修
城池繕甲兵招降屬邑市肆不改嘗微服夜出聞
民間語曰吾屬父母子女相失矣死者不可復生
生者無以為贖奈何明日下令軍中凡俘獲有親
者聽贖無貲者官為贖之民得完聚者衆庚辰二
月破金西風寨又破隰川辛未三月哈喇巴圖引
甲騎十餘人救壽陽至王胡莊道三交大戰金兵
遁五月金趙權府帥兵三萬圍太原哈喇巴圖將

三十騎出西門令騎曳柴揚塵宣言曰我兵三萬
至矣金兵俱潰去癸未大敗金師于太谷縣設伏
于險又敗之甲申十月拔陵井寨乙酉二月降清
泉寨酋長王穀降石家昂亦降丁亥五月奸人夜
獻太原於武仙仙引兵大至諸將呼哈喇巴圖出
哈喇巴圖曰我棄太原何面目見主上與國王乎
誓與此城同存亡遂出力鬪歿於陣長子蒙古岱

嗣守太原

哈喇蒙古語解見黑龍江山山川卷巴圖
解見疆域形勝卷原作哈喇技都興格

原作興哥蒙古岱蒙古語蒙古銀
也岱有也原作忙兀臺今俱譯改

高元長女直人襲父總管職嘗從世祖渡江攻鄂
還鎮隨州移鎮季陽至元十年從攻樊城先登十
一年復率兵渡江屢敗宋孫虎臣夏貴兵奪其戰
艦鎧仗及攻常州復先登積功至懷遠大將軍二
十三年從征交趾襲其世子于海之三义口與敵
軍合戰中毒矢陣亡

明

趙傾葵廣寧衛人嘉靖中為薊鎮叅將三十四年
寇犯馬蘭峪傾葵往禦與指揮褚文明等俱力戰
死贈都督同知謚忠壯

趙允植遼陽人崇禎二年任盧龍教諭品行端方
勤於訓士凡有啓迪必以忠孝行誼為先歲庚午
王師破盧龍允植與妻欽氏並殉難其女亦殉難死
本朝乾隆四十一年

賜趙允植祀忠義祠

王世泰遼東人崇禎時知內邱縣六年寇掠西山
與弟世寧禦之豹子口俱戰死

本朝乾隆四十一年

賜謚烈愍

萬代芳遼東人知延長縣崇禎八年流賊攻城代
芳晝夜悉力堅守城破死之妻劉氏妾梁氏俱從
死

本朝乾隆四十一年

賜謚節愍

王元會蓋州衛人知鄆西縣崇禎十二年賊渠張獻忠掠湖廣諸郡縣夜襲鄆西城破為賊所殺

本朝乾隆四十一年

賜謚節愍

李孔効

一作孔效

遼陽舉人崇禎十二年知竹溪縣明

年八月張獻忠李自成等十三營圍城孔効百計以禦總兵左良玉擁兵不救防兵內應城陷孔効

持刀伏短垣間伺賊過輒突出奮殺力盡被執大罵不屈而死

本朝乾隆四十一年

賜謚節愍

門迎恩遼東人官南陽主簿崇禎十四年寇陷郡城與知府顏日愉訓導楊氣開同時殉節時稱三忠

本朝乾隆四十一年

賜門迎恩入祀忠義祠

吳良能蓋州衛人崇禎時知滕縣十五年

王師至滕縣城將破良能盡殺家屬拜辭其母單騎犯陣死

本朝乾隆四十一年

賜謚忠烈

劉士璟

一作
璟

復州衛人知沐陽縣有彊幹才崇禎

十五年

王師下濟南遂直趨淮徐圍其城士環竭力捍城城破
死之

本朝乾隆四十一年

賜謚節愍

高應詔遼東人以指揮同知分防水冶鎮流賊東
下應詔率兵連戰破之賊復大舉入寇應詔復拒
之於倪村孤軍援絕遂戰死水冶卒全賊退民求
得其屍瘞鎮之東源

本朝乾隆四十一年

賜謚烈愍

徐廷試遼東人知歙縣崇禎十六年隨督師孫傳庭討賊有功授職甫蒞任三日羣賊蟻聚攻城城陷死之

本朝乾隆四十一年

賜謚節愍

應時盛遼陽人起家小校至都督僉事任山西撫

標中軍副總兵慷慨仗義都御史中丞蔡懋德深倚之甲申春闖逆犯太原時盛誓衆死守賊招之不降城破中丞蔡懋德拔刀欲自刎為麾下所奪時盛請下城巷戰遂扶懋德上馬時盛持矛突殺數十人至炭市口賊衆充斥時盛呼曰且擁公出西門懋德不行下馬據地坐時盛已出城還顧不見懋德復砍門入曰公不負朝廷中軍焉敢負公請與公俱死遂同入三立書院懋德就縊未絕時

盛釋甲加諸肩乃絕再拜訖抽弓絃自勒死

本朝乾隆四十一年

賜謚忠烈

周遇吉錦州衛人少有勇力好射生後入行伍戰
輒先登積功至前鋒營副將崇禎十年從討賊河
南戰光山固始皆大捷後復討破胡可受於浙川
降其全部出師襄陽遇吉守槐樹關張獻忠遂不
敢犯嗣復與諸將大破羅汝才於豐邑坪與黃得

功破賊鳳陽屢加太子少保左都督十五年代許
定國為山西總兵官汰老弱繕甲仗練勇敢一軍
特精十六年十二月李自成西陷全陝將犯山西
遇吉分兵扼河上流以下流蒲坂屬巡撫蔡懋德
而請濟師於朝十七年二月太原陷懋德死之賊
遂陷忻州圍代州平陽守將說遇吉降遇吉立斬
之憑城固守潛出兵奮擊殺賊無算會食盡援絕
退保寧武賊踵至大呼曰五日不降且屠城遇吉

四面發大礮殺賊萬人火藥盡外圍轉急於是設
伏城內出弱卒誘賊入城亟下閘殺數千人賊用
礮攻城城圯復完者再傷其四驍將自成懼欲退
賊將獻計曰我衆百倍於彼但用十攻一番進靡
不勝矣自成從之前隊死後復繼賊死亡如麻而
官軍力亦盡城陷遇吉巷戰馬蹶徒步跳蕩手格
殺數十人身被矢如蝟竟為賊執大罵不屈賊懸
之高竿叢射殺之復齧其肉城中士民感遇吉忠

義咸呼噪巷戰殺賊不可計而兵民亦死亡畧盡
遇吉死京師遂不守賊每語人曰他鎮復有一周
總兵吾安得至此當遇吉死時其夫人劉氏素勇
健率婦女數十人據山巔公廨登屋射賊殺百人
賊縱火焚之闔門皆死于難

本朝乾隆四十一年奉

旨予謚明季殉節諸臣以遇吉孤軍乘城百戰不屈驍
勇蓋代義烈冠時

賜專謚曰忠武

彭士宏錦州人後徙家江西廬陵知南宮縣崇禎十七年流賊攻南宮城陷士宏被執罵賊不屈遂為所殺

本朝乾隆四十一年

賜謚節愍

吳遵遼陽人渠國公成八世孫襲爵清平侯甲申三月闖賊李自成陷燕京遵殉節死

本朝乾隆四十一年

賜謚節愍

李尊祖鐵嶺衛人襲封寧遠伯崇禎十年閭賊陷都城尊祖遇賊於西直門力鬪不屈死於難

本朝乾隆四十一年

賜謚節愍

劉肇基字鼎維遼東人嗣世職指揮僉事初隸山海總兵官尤世威麾下崇禎七年援宣府又從征

中原流賊皆有功進遊擊成碓南蘭草川明年與
祖寬大破賊汝州斬首千餘屢遷遼東副總兵十
二年冬薊遼總督洪承疇請用為署總兵官分練
寧遠諸營卒尋擢肇基都督僉事任之明年三月
錦州有警承疇命三桂偕肇基赴松山為聲援三
桂困松杏間肇基救出之七月與曹變蛟等戰黃
土臺及松山杏山九月復戰杏山十七年春加都
督同知提督南京大教場及福王立史可法督師

淮揚肇基請從征屢加左都督太子太保可法議
分布諸將奏薦李成棟賀大成王之綱李本身胡
茂禎等為總兵官成棟鎮徐州大成鎮楊州之綱
鎮開封本身茂禎隸高傑麾下為前鋒而令肇基
駐高家集李棲鳳駐睢寧以防河並令張天祿駐
瓜州十一月肇基等以可法命謀取宿遷初八日
渡河復其城越數日

王師圍邳州軍城北肇基等軍城南相持半月我軍引還

順治二年三月

王師南下抵揚州可法檄諸將赴援獨肇基自白洋河
趨赴高郵不見妻子既入城請乘我軍未集背城
一戰可法持重肇基乃分守北門發砲傷圍者已
而城破率所部四百人巷戰格殺數百人力不支
一軍皆沒

本朝乾隆四十一年

賜謚忠烈

莊子固字憲伯遼東人年十三殺人亡命後從軍
有功積官至叅將嘗從山西總兵許定國救開封
軍半道譟歸定國獲罪子固輯餘衆得免議後可
法出鎮用為副總兵俾興屯於徐州歸德間子固
募壯士七百人以赤心報國為號聞揚州被圍率
衆馳救三日而至城將破欲擁可法出城遇
王師力戰死

本朝乾隆四十一年

賜謚烈愍

曲從直遼東人官揚州府同知

王師下江南圍揚州從直與其子守東門城陷不屈被殺

本朝乾隆四十一年

賜謚烈愍

黃得功號虎山開原衛籍其先自合肥徙家焉早孤少負奇氣膽畧過人時邊事起得功持刀雜行

伍中出斬首二級由是隸經畧為親軍累功至遊擊崇禎九年進副總兵分管京衛營十一年以禁軍從總督熊爌燦擊賊于舞陽鏖戰先固間功最八月又從擊賊馬光玉于浙川之吳村王家寨大破之詔加太子太師署總兵銜十四年以總兵護鳳陽泗州陵駐定遠張獻忠攻桐城得功與劉良佐合兵擊之賊敗遁追斬賊將馬武王興國得功箭傷面愈自奮轉戰十餘日所殺傷獨多十七年

封靖南伯福王立江南進封侯旋命為四鎮明年
得功移鎮廬州復命移鎮太平一意勦流賊論破
左夢庚功加柱國時

王師已渡江知福王奔分兵攻太平得功方收兵屯蕪
湖福王潛入其營得功驚泣曰陛下死守京城臣
等猶可盡力奈何倉卒至此王曰非卿無可仗者
得功泣曰願效死得功戰荻港傷臂幾墮以帛絡
臂督麾下八總兵前迎戰忽飛矢中其喉偏左得

功知不可為擲刀拾所拔箭刺喉死其妻聞之亦
自經得功忠義出天性聞以國事相規誡者輒屈
己改不旋踵其軍行紀律嚴下無敢犯所至人感
其德

本朝乾隆四十一年奉

旨予謚明李殉節諸臣以得功材昭武勁性懋樸忠衛
主殞身克明大義

賜專謚曰忠桓

欽定盛京通志卷八十三